



FRANCO FILM

festival del film francofono di roma

III EDIZIONE
16/23 MARZO 2012

ingresso libero nel limite dei posti disponibili
Institut français – Centre Saint-Louis
Largo Toniolo, 22 / Roma
www.francofilm.it

VENERDÌ 16/03

18.30 **Serata di apertura con Balkissa Maïga, artista del Mali**

19.30 **Concerto inaugurale di Akli D**

Dopo *Ma Yela*, album prodotto da Manu Chao, l'artista cabile Akli D presenta a Roma *Paris Hollywood*, un mix-generis : ritmi berberi, blues del sud, afro-folk.

21.00 **Et maintenant, on va où? *** di Nadine Labaki

LIBANO 2011/110MIN/VO ARABA SOTTOTITOLI IN FR/IT
Sulla strada che conduce al cimitero del villaggio, una processione di donne in nero sfida il calore del sole, stringendo al petto le foto dei loro mariti, dei loro padri e dei loro figli.

SABATO 17/03

15.00 **Dieu a-t-il quitté l'Afrique ? *** di Musa Dieng Kala

CANADA - QUÉBEC - SENEGAL/2008/52MIN/DOC/VO FRANCESE
Dopo il ritrovamento dei cadaveri di due giovani guineani, Musa ritorna a Dakar cercando una risposta all'inquietante domanda: Dio ha abbandonato l'Africa?
seguito da un incontro con il protagonista Missbakh Kara

17.00 **Un homme qui crie *** di Mahamat Saleh Haroun

FRANCIA - CIAD - BELGIO/2010/92 MIN/VO ARABA SOTTOTITOLI IN FR/IT
Adam, un sessantenne è costretto a lasciare il suo posto di lavoro al figlio Abdel quando l'albergo dove lavora è acquistato da imprenditori cinesi.

21.00 **La Mosquée** di Daoud Aoulad-Syad

MAROCCO/2010/85 MIN/VO ARABA SOTTOTITOLI IN FR/IT
Zagora, sud del Marocco. Dopo le riprese di un film, tutte le scenografie sono state distrutte tranne una finta moschea diventata il luogo di culto del villaggio.



LUNEDÌ 19/03

15.00

Territoire Perdu * di Pierre-Yves Vandeweerd

BELGIO/2011/75MIN/DOC/VO FRANCESE

Una terra arida, inospitale, sterile, pericolosa. In occidente si pensa al Sahara come a un territorio maledetto. Eppure tante comunità non esitano a chiamare casa questo oceano di sabbia.



17.00

Europolis di Cornel Gheorghita

ROMANIA/2011/98 MIN/VO RUMENA SOTTOTITOLI IN FR/IT

Nae vive in un piccolo villaggio della Romania. Un telegramma lo informa che lo zio è morto e che deve recarsi in Francia con sua madre.



21.00

La Régate di Bernard Bellefroid

BELGIO/2010/91 MIN/VO FRANCESE SOTTOTITOLI IN IT

Il quindicenne Alex vive con suo padre, subisce incessanti abusi fisici e si ribella contro tutti. Per sfuggire a questo incubo quotidiano, Alex partecipa ad una regata sulla Mosa...



MARTEDÌ 20/03

15.00

Les arrivants * di Claudine Bories, Patrice Chagnard

FRANCIA/2010/113MIN/DOC/VO FRANCESE

Le difficoltà incontrate dagli immigrati che, senza documenti, senza soldi e senza parlare una parola di francese, si rivolgono a un'organizzazione caritatevole.



17.00

Le goût des jeunes filles * di John L'Écuyer

CANADA - QUÉBEC - HAITI/2004/88 MIN/VO FRANCESE

Haiti, 1971. Fanfan, ragazzo di 15 anni, iperprotetto dalla madre, aspira ad una libertà più grande.

seguito da un incontro con lo sceneggiatore e scrittore **Dany Laferrière**



21.00 **Apricot Island** di Peter Bebjak



SLOVACCHIA/2011/102 MIN/VO SLOVENA SOTTOTITOLI IN IT

Quanti uomini una donna può veramente amare? È la storia affascinante di una donna rimessa in discussione dalla vita, piena di passione, di crudeltà e di un amore autodistruttivo.

MERCOLEDÌ 21/03

15.00 **Vol spécial *** di Fernand Melgar



SVIZZERA/2011/103MIN/DOC/VO FRANCESE

Nell'attesa dell'espulsione dal territorio elvetico, i richiedenti asilo e sans-papiers sono imprigionati, senza processo né condanna. Tra il personale e i detenuti nascono rapporti di amicizia e odio.

17.00 **Réfractaire** di Nicolas Steil



LUSSEMBURGO/2010/97 MIN/VO FRANCESE SOTTOTITOLI IN FR/IT

François, venti anni, si ribella contro suo padre, collaborazionista nazista, e diventa allora "réfractaire"...

seguito da un incontro con il regista **Nicolas Steil**

21.00 **Kalandorok** di Béla Paczolay



UNGHERIA/2009/109 MIN/VO UNGHERESE SOTTOTITOLI IN IT

Un road-movie di adorabili sfigati alle prese con un viaggio al limite del surreale, che irridono finché possono le loro vite sballate e fuori controllo.

GIOVEDÌ 22/03

15.00 **Rosans, miel amer *** di Rémi Nelson Borel



FRANCIA/2011/52 MIN/DOC/VO FRANCESE

La storia algerina di Rosans, l'unico comune di Francia che fece la richiesta ufficiale per accogliere gli Harkis, esiliati dall'Algeria negli anni 60.

seguito da un incontro con il regista **Rémi Nelson Borel**



17.00

La petite chambre di Stéphanie Chuat, Véronique Reymond

SVIZZERA/2011/87 MIN/VO FRANCESE SOTTOTITOLI IN IT

Il cuore di Edmond è debole ma batte al ritmo di un'indipendenza ostinata che gli fa rifiutare l'idea di entrare in ospizio, così come le cure dell'infermiera Rose.



21.00

Le Vendeur di Sébastien Pilote

CANADA - QUÉBEC/2011/105 MIN/VO FRANCESE SOTTOTITOLI IN FR/IT

Marcel è un venditore d'automobili prossimo alla pensione presso il concessionario in cui lavora da sempre. Oltre al lavoro ha solo due ragioni di vita: sua figlia e suo nipote.



VENERDÌ 23/03

19.00

Cerimonia di Premiazione presentata dalla radiosa Balkissa Maïga

Concerto di Awa Ly, cantante franco-senegalese dal sound nomade. Ospite d'onore il trombettista Aldo Bassi.



21.30

Proiezione del film vincitore del Francofilm 2012

CHANGEZ DE POINT DE VUE, ADOPTEZ-EN PLUSIEURS.

NOTTEZINE F. e. MORGENTHAU



300 séances de **CINÉMA** diffusées par an, le meilleur des **MAGAZINES** francophones, 350 **DOCUMENTAIRES** et 19 rendez-vous quotidiens d'**INFORMATION**

**UN MONDE, DES MONDES,
TV5MONDE**

Il festival
del film francofono
di Roma è organizzato e
prodotto dall'Institut français –
Centre Saint-Louis, che dipende
dall'Ambasciata di Francia presso la
Santa Sede. Ha per vocazione di presentare
al pubblico romano un ampio panorama della produzione
cinematografica dei vari paesi francofoni.

Gli eventi e le proiezioni si terranno nell'auditorium dell'Institut
français – Centre Saint-Louis, una sala spettacolo di 155 posti.

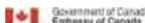
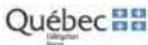
*con la partecipazione delle Ambasciate e rappresentanze a Roma di paesi
membri e osservatori dell'Organizzazione internazionale della Francofonia*
ingresso libero nel limite dei posti disponibili



**INSTITUT
FRANÇAIS**
CENTRE SAINT-LOUIS



TV5MONDE



AMBASCIATA DI ROMANIA
nella Repubblica Italiana



Schweizerische Legationsschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun Svizra

Ambasciata di Svizzera in Italia



Ambasciata d'Ungheria
in Roma



Istituto Balassi
Accademia d'Ungheria
in Roma



AMBASCIATA
DELLA REPUBBLICA
SLOVACCA A ROMA